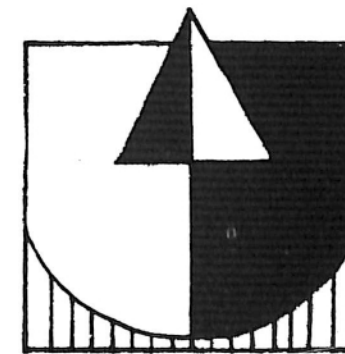




Rama IX Art Museum Foundation

PAEN KLED GROUP

Rama IX Art Museum Foundation



PAEN KLED GROUP

กลุ่มแป้นเกล็ด

นิทรรศการศิลปกรรม ครั้งที่ 1

THE 1st EXHIBITION BY " PAEN KLED "

Rama IX Art Museum Foundation

7 ธันวาคม พ.ศ. 2536 - 1 มกราคม พ.ศ. 2537
ณ ห้องแสดงนิทรรศการศิลปะหมุนเวียน หอศิลปวัฒนธรรม
ศูนย์สสพสินค้าเชียงใหม่พลาซ่า ชั้น 4

7 DECEMBER 1993 - 1 JANUARY 1994
TEMPORARY ART GALLERY
CHIANGMAI PLAZA ART PAVILION

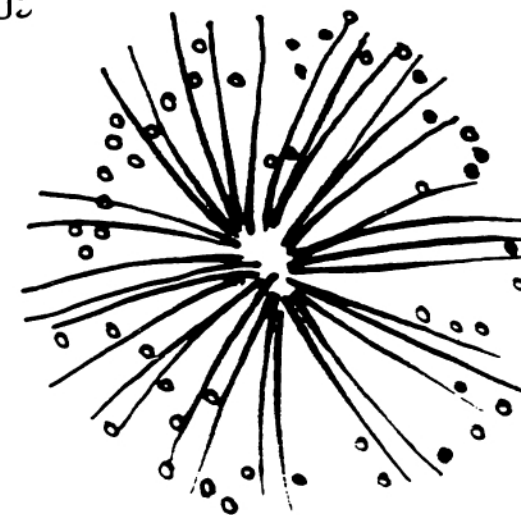
ห้วงชีวิตของฉันที่ผ่านมา ฉันมีผ้าห่มทอดด้วยแสงอรุณยามทิวา

ครั้นยามราตรีฉันมีผ้าทอดด้วยแสงจันทร์ประดับด้วยดาวพรายเต็มท้องฟ้า

แต่ชีวิตฉันยังเหน็บหนาว ฉันรู้สึกว่ายังต้องการผ้าห่มอีกมากมาย

บัดนี้ ฉันเปล่าเปลี่ยวไร้แม่เศษเสี้ยวของผ้าผืนใด แต่ฉันรู้สึกอบอุ่น

ละมุนไปทั่วภายในดวงใจด้วยผ้าห่มแห่งศิลปะ



ประวัติ

ศิลปิน

เกิด

ที่อยู่

การศึกษา

นายประดับ เต็มดี

MR. PRADUB TEMDEE

25 เมษายน 2499

สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล วิทยาเขตภาคพายัพ เชียงใหม่

ประถมศึกษาตอนต้น โรงเรียนบ้านหนองน้ำใส

ประถมศึกษาตอนปลาย โรงเรียนเทศบาล 4 (วัดมหาธาตุวรวิหาร)

มัธยมศึกษาตอนต้น โรงเรียนเบญจมราชูทิศ

ระดับ ปวช. วิทยาลัยเทคนิคราชบุรี

ระดับ ปวส. วิทยาเขตเพาะช่าง

ศษ.บ. ประติมากรรม คณะศิลปกรรม สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล

ปัจจุบัน สอนประจำแผนกวิชาศิลปกรรม สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล วิทยาเขตภาคพายัพ เชียงใหม่

ประสบการณ์ การแสดงผลงานศิลปะ

- นิทรรศการศิลปินทัศน 4 (ผู้สอนศิลปะ)

- นิทรรศการชุด "เพลงฝน" กลุ่มสั้นหลังยาว

- ร่วมแสดงผลงาน "โตชิบา"

- นิทรรศการ "เอกภาพในความแตกต่าง" กลุ่มโจจร

- ร่วมแสดงกลุ่มอนุรักษ์

เกียรติประวัติ

รางวัลที่ 1 ประเภทลายเส้น (นิทรรศการศิลปวิทยาลัยครูหมู่บ้านจอมบึง)

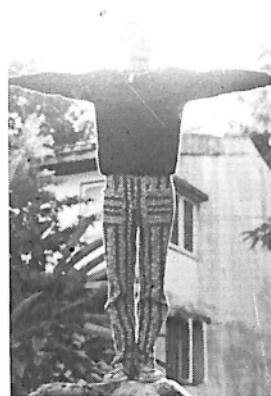
รางวัลที่ 2 ประเภทออกแบบ (นิทรรศการศิลปวิทยาลัยครูหมู่บ้านจอมบึง)

รางวัลที่ 2 เรื่องทะเล การปีโตรเลียมแห่งประเทศไทย จำกัด

แนวความคิด วงจรและโครงสร้างระบบต่างๆ จะมีจุดใหญ่อยู่ 3 จุด คือ

จุดเริ่มต้น จุดหมาย และจุดจบ ดังกาลเวลา 1 วัน คือ เช้า เที่ยง และเย็น

CONCEPT A CIRCUIT AND STRUCTURE OF ANY SYSTEMS HAVE BEEN CONSISTED OF 3 MAJORITLES THAT ARE ; STARTING POINT, OBJECTIVE AND JOURNEY'S END WHICH ARE AS SIMILAR AS TIME : MORNING, AFTERNOON AND EVENING.



ประวัติ

ชื่อ

นายศรีใจ กันทะวง

MR. SRIJAI GUNTAWIANG

เกิด

29 ธ.ค. 2504 จ.ลำพูน

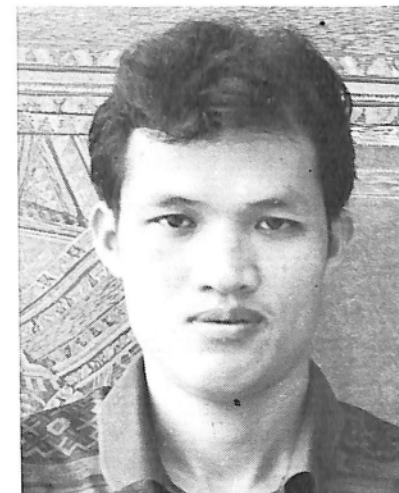
การศึกษา

- โรงเรียนวัดบ้านโองหลวง

- โรงเรียนเพาะช่างเชียงใหม่ (ปวช.)

- วิทยาเขตเทคนิคภาคพายัพ (ปวส.)

- สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล (ศิลปบัณฑิต)



ประวัติการแสดงผลงานศิลปกรรม

2534- ร่วมแสดงผลงานกลุ่มอาจารย์สาขาภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

2535- ร่วมแสดงผลงานศิลปกรรม "นำสิ่งที่ดีสู่ชีวิต" ของบริษัทโตชิบา ครั้งที่ 4

2536- ศิลปกรรมร่วมสมัยของธนาคารกสิกรไทย

- ร่วมแสดงผลงานศิลปกรรม "นำสิ่งที่ดีสู่ชีวิต" ของบริษัทโตชิบา ครั้งที่ 5

แนวความคิด ข้าพเจ้าอาศัยอยู่ทางภาคเหนือ จึงมีความรู้สึกผูกพันถึงบรรยากาศอันเรียบง่าย วัฒนธรรมพื้นบ้าน จึงสื่อออกมาโดยอาศัย ลักษณะของลายผ้าทางล้านนา ซึ่งมีความปราณีตเฉพาะตัวอยู่แล้ว จึงสื่อออกมาเป็นงานศิลปะ โดยผ่านกระบวนการพิมพ์ โดยอาศัยเทคนิคภาพพิมพ์แกะไม้

CONCEPT

"I am living in the Northern part of Thailand. Its simple and beautiful atmosphere and culture of the North attach my feelings. As a result, I use a particular features of Lanna fabric and textile, which are delicately and artistically made, to create my art work through the technique of Woodcut."

ประวัติ

ชื่อ

นายธีรยุทธ สิบทิม

เกิด

30 เม.ย. 2510

การศึกษา

- โรงเรียนเบญจมราชรังสฤษฎิ์ (ฉะเชิงเทรา)
- โรงเรียนไทยวิจิตรศิลป์ (ปวช.)
- วิทยาเขตเพาะช่าง (ปวส.)
- สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล



ประวัติการแสดงงานศิลปกรรม

- 2533- การแสดงนิทรรศการผลงานนักศึกษา วิทยาเขตเพาะช่าง
- 2534- การแสดงนิทรรศการผลงานนักศึกษา วิทยาเขตเพาะช่าง ร่วมแสดงผลงานกลุ่มจิตรกรรมสีน้ำ ณ ตึกกลางวิทยาเขตเพาะช่าง
- 2535- ร่วมแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยของศิลปินรุ่นเยาว์ ครั้งที่ 9
 - ร่วมแสดงศิลปกรรม "นำสิ่งที่ดีสู่ชีวิต" ครั้งที่ 4
- 2536- ร่วมแสดงผลงานศิลปนิพนธ์สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล ณ ห้องแสดงผลงานศิลปคอมเพล็กซ์
 - ร่วมแสดงงานศิลปกรรม ปตท.ครั้งที่ 8
 - ร่วมแสดงงานจิตรกรรมบัวหลวง ครั้งที่ 17 ของธนาคารกรุงเทพ จำกัด

แนวความคิด ธรรมชาติให้สิ่งที่ดีต่อมนุษย์ แต่ธรรมชาติก็มีการเปลี่ยนแปลงตลอดเวลา โดยวัตถุที่เกิดขึ้นตามธรรมชาติถูกกัดกร่อนตามกาลเวลา โดยตัวของมันเองเป็นผู้ทำลายและผู้สร้างในขณะเดียวกัน จึงเกิดความสมดุลโดยธรรมชาติเป็นผู้กำหนดกฎเกณฑ์ขึ้น แต่ปัจจุบันธรรมชาติเกิดการเปลี่ยนแปลงครั้งใหญ่โดยน้ำมือของมนุษย์ ซึ่งคิดค้นเทคโนโลยีเข้ามาใช้ทุนแรง จนลืมนึกถึงผลกระทบที่จะเกิดขึ้นกับธรรมชาติ จึงทำให้เกิดความเสียสมดุลย์ผลกระทบดังกล่าวนี้ทำให้ข้าพเจ้าเกิดแรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์ผลงานขึ้น

CONCEPT THE NATURE GIVES MANY THINGS TO THE HUMAN. IN THE OTHER HAND, NATURE IS ALSO CHANGED ITSELF WHICH IS BALANCE. BUT TODAY, HUMAN HAS CHANGED THE NATURE BY NEW TECHNOLOGY. THEY DON'T CARE ABOUT ANY EFFECTS, THEN THE BALANCE OF NATURE IS LOST. THESE EFFECTS MAKE ME CREATE THESE OUTCOMES.



ประดับ เตมดี
PRADUB TEMDEE

ขนาด 35x28 cm.
เทคนิคแกะหิน Slate carving
ชื่องาน "วันหนึ่ง One day"



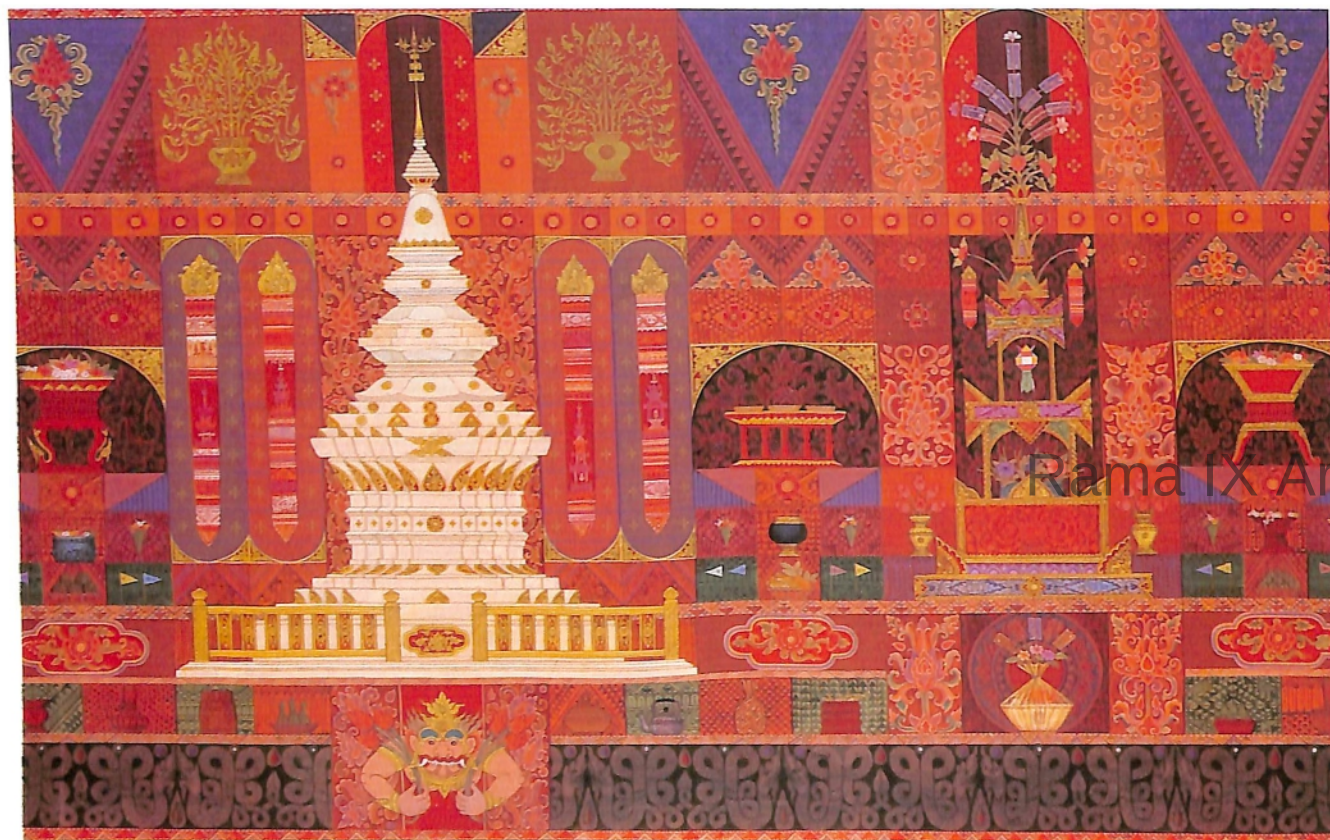
ศิลปิน ศรีใจ กันทะวัง
Mr. Srija Gun'awang

Thai-Thal 5/Chiangmai
เทคนิค woodcut
ขนาด 70x100 cm.



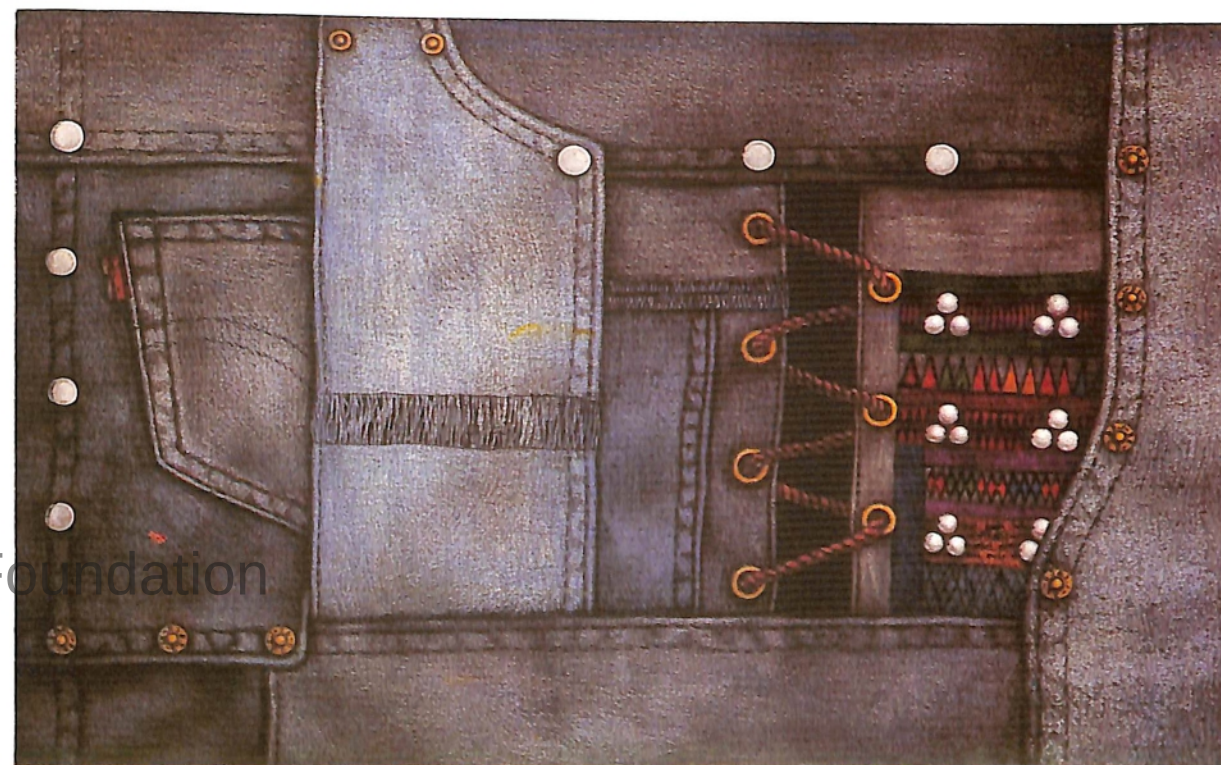
นายธีรยุทธ สิบทิม
TERAYUT SEPTIM

ชื่อผลงาน "IMAGINATION OF
CHANGE IN
NATURE"
เทคนิค WATER COLOUR AND
POSTER COLOUR
ขนาด 26x20 cm.



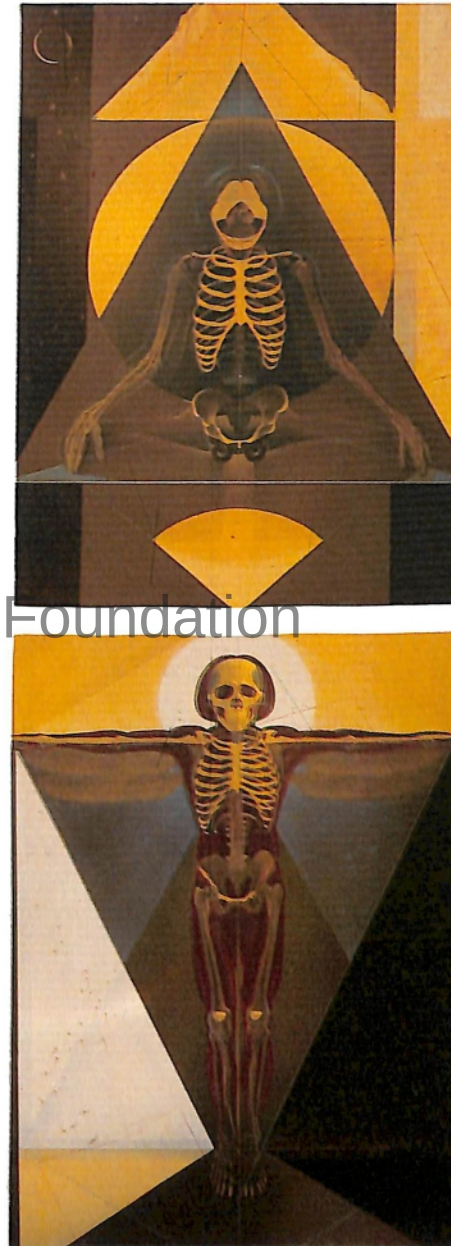
ทรงเดช ทิพย์ทอง
SONGDEJ THIPTHONG

ปอยหลวง POY LUANG
สีอะครายลิต ขนาด 185x120cm.
Acrylic



ไกรสร ประเสริฐ
"อาข่า 2536 # 2"
กระดาษสา & แม่พิมพ์โลหะ
75x105 cm.
KRAISORN PRASETR
"AKHA 1993 # 2"
CHINE COLLE & ETCHING
75X105 CM.

น.ส.ศิริลักษณ์ ว่องวิทย์สกุล
ชื่อผลงาน "คืนนี้เธอฝันถึงอะไร"
เทคนิค ภาพพิมพ์กัดกรวด
ขนาด 75x100 cm.
MISS SIRILUCK VONGVITSAGOON
TITLE "What you dream tonight?"
TECHNIQUE Etching
SIZE 75x100 cm.

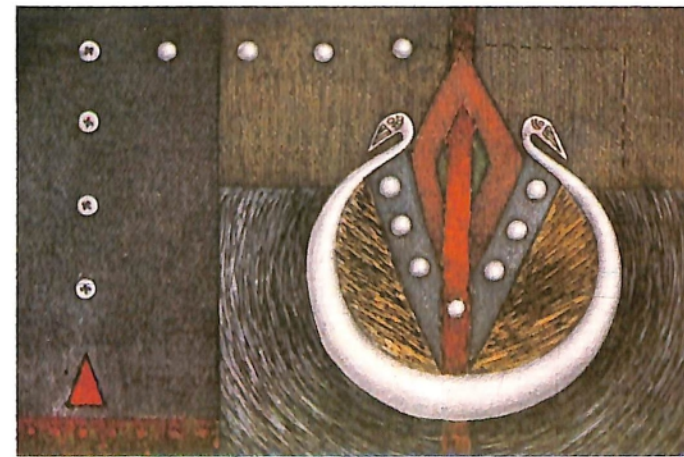


นายประดับ เต็มดี
MR. PRADUB TEMDEE

ขนาด 35x28 cm.
เทคนิคแกะหิน Slate carving
ชื่องาน "วันหนึ่ง One day"



นายทรงเดช ทิพย์ทอง
นายไกรสร ประเสริฐ



นายธีรยุทธ สิบกิม
TERAYUT SEPTIM



ชื่อผลงาน

"IMAGINATION OF
CHANGE IN
NATURE"

เทคนิค
ขนาด

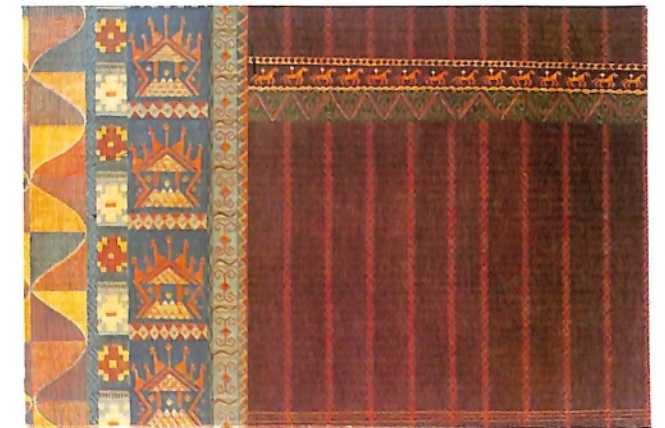
WATER COLOUR AND
POSTER COLOUR
26x20 cm.

Rama IX Art Museum Foundation



ดิลปิน ศรีใจ กันทะวัง
Mr. Srijal Guntawang

Thai-Thal 4 /Chiangmai
เทคนิค woodcut
ขนาด 70x100 cm.

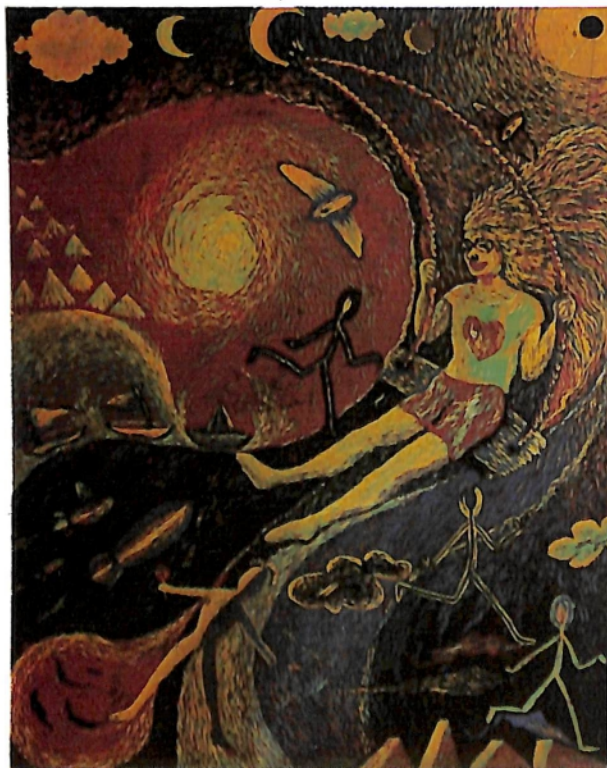


ดิลปิน ศรีใจ กันทะวัง
Mr. Srijal Guntawang

Thai-Thal 5/Chiangmai
เทคนิค woodcut
ขนาด 70x100 cm.

ภาพ 1 "Fantasy Dream"

ภาพ 2 ฝันในวันสุข



ศิริลักษณ์ ว่องวิทย์สกุล
ชื่อภาพ "In the dream"



ประวัติ นายทรงเดช ทิพย์ทอง

ชื่อ MR.SONGDEJ THIPTHONG

เกิด 5 มกราคม 2512 (เชียงใหม่)

การศึกษา - โรงเรียนแม่คำสบบเป็น เชียงราย
- โรงเรียนแม่จันวิทยาคม เชียงราย
- วิทยาเขตภาคพายัพ (สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล) เชียงใหม่
- ศบ. (จิตรกรรม) คณะศิลปกรรม สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล ปทุมธานี

ประสบการณ์และความชำนาญโดยอาชีพ

- 2530 - เขียนภาพจิตรกรรมฝาผนังชุดผจญมาร จังหวัดลำพูน
- 2533 - ร่วมแสดงงานศิลปกรรมเยาวชนภาคเหนือ ของศิลปินกลุ่มล้านนา ครั้งที่ 9
- ร่วมแสดงนิทรรศการภาพเขียนบุหรืลินด้าแห่งความตายขององค์การรณรงค์เพื่อการไม่สูบบุหรี่
- ร่วมแสดงงานออกแบบนิทรรศการ 4 ของนักศึกษาคณะออกแบบวิทยาเขตภาคพายัพ
- ร่วมแสดงงานศิลปกรรม ปทศ. ครั้งที่ 5
- ร่วมแสดงงาน * RITEX 90* ของสถาบันเทคโนโลยีราชมงคล
- 2534 - ร่วมแสดงงานศิลปกรรมเยาวชนภาคเหนือของศิลปินกลุ่มล้านนา ครั้งที่ 10
- ร่วมแสดงงานศิลปกรรมนักศึกษาปีที่ 5 วิทยาเขตภาคพายัพ
- 2535 - ร่วมแสดงงานจิตรกรรมเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์
เนื่องในวโรกาสเฉลิมพระชนมพรรษาครบ 60 พรรษา ของธนาคารกสิกรไทย
- ร่วมแสดงงานศิลปปิ่นรู้นเยาว์เนื่องในวันศิลปินแห่งชาติ ครั้งที่ 9
- ร่วมแสดงงานศิลปกรรมนำสิ่งที่ได้ใช้ชีวิต ครั้งที่ 4 ของบริษัทโตชิบา
- ร่วมแสดงงานจิตรกรรมบัวหลวง ครั้งที่ 16 ของธนาคารกรุงเทพ จำกัด
- ร่วมแสดงงานจิตรกรรมวัฒนธรรมประเพณีภาคเหนือ ของธนาคารแห่งประเทศไทย
- 2536 - ร่วมแสดงงานจิตรกรรมธนาคารนครธน ของธนาคารนครธน
- ร่วมแสดงงานจิตรกรรมเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระญาณสังวร สมเด็จพระสังฆราชสกลมหาสังฆปริณายก
เนื่องในพระวโรกาสฉลองพระชนมายุ 80 พรรษา
- ร่วมแสดงงานจิตรกรรมบัวหลวงครั้งที่ 17 ของธนาคารกรุงเทพ จำกัด
- ร่วมแสดงงานกลุ่มสลาเชียงใหม่ครั้งที่ 2 ที่ อหังสาแกลอรี เชียงราย

เกียรติประวัติ

- 2527 - รางวัลชมเชยจากการประกวดภาพโปสเตอร์ โครงการอาหารกลางวัน ของกรมพลศึกษา
- 2530 - รางวัลชมเชยจากการประกวดภาพวันพฤหัสบดี เชียงใหม่
- 2531 - รางวัลชมเชยจากการประกวดภาพโปสเตอร์แม่หญิงล้านนา
- 2533 - รางวัลที่ 2 จากการประกวดศิลปกรรมเยาวชนภาคเหนือของศิลปินกลุ่มล้านนาครั้งที่ 9
- รางวัลรองชนะเลิศจากการประกวดภาพบุหรืลินด้าแห่งความตาย ขององค์การรณรงค์เพื่อการไม่สูบบุหรี่
- 2534 - รางวัลที่ 1 จากการประกวดศิลปกรรมเยาวชนภาคเหนือของศิลปินกลุ่มล้านนาครั้งที่ 10
- นักศึกษาดีเด่น วิทยาเขตภาคพายัพ
- 2535 - รางวัลที่ 3 จิตรกรรมวัฒนธรรมประเพณีภาคเหนือของธนาคารแห่งประเทศไทย
- 2536 - รางวัลที่ 2 จิตรกรรมเฉลิมพระเกียรติ สมเด็จพระญาณสังวร สมเด็จพระสังฆราช สกลมหาสังฆปริณายก
เนื่องในวโรกาสฉลองพระชนมายุ 80 พรรษา ของธนาคารกสิกรไทย

แนวความคิด

ความงดงามของรูปแบบสรรพสิ่งอันเป็น สัญลักษณ์ สัมพันธกัน เครื่องสักการบูชา ศิลปกรรม และ สถาปัตยกรรมต่าง
สิ่งเหล่านี้ได้เกิดจากพลังความศรัทธาของ ชาวล้านนา ที่มีต่อ พุทธศาสนา โดยแสดงออกในรูปแบบของงานประเพณี
ต่างๆ

CONCEPT

จากความประทับใจ ข้าพเจ้านำเสนอในลักษณะ ลวดลายและรูปลักษณ์ เฉพาะตน เพื่อแสดงให้เห็นถึงความงามอัน
ก่อให้เกิด ปัญหา สบาริ ความสุข และ ความดีงาม
THE GRACEFUL OF SYMBOL, OFFRINGS TO THE PRIESTS IN GENERAL TO WORSHIP, ARTS AND A
LOT OF ARCHITECTURES. THESE THING ARE FROM THE POWER OF THE LANNA PEOPLE'S BELIEF
IN BUDDHA THAT ARE SHOWN AS THE TRADITION CEREMONIES.
THESE IMPRESSIONS BRING ME TO SHOW THE SPECIFIC STYLING TO EXPRESS THE GRACE-
FUL WHICH CREATE THE WISDOM, CONCENTRATION, HAPPINESS AND GOODNESS.

